

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1980-1981

6 JANUARI 1981

**ONTWERP VAN HERSTELWET  
inzake de sociale zekerheid  
en de welvaartsvastheid in 1981**

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**

De RAAD VAN STATE, afdeling wergeving, eerste kamer, de 29<sup>e</sup> december 1980 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van herstelwet « inzake de sociale zekerheid en de welvaartsvastheid in 1981 », heeft de 5<sup>e</sup> januari 1981 het volgend advies gegeven :

De Raad van State heeft bij uitzondering rekening gehouden met de wens van de Minister om het advies binnen drie dagen te ontvangen, hoewel de Raad van State, zich uitsprekende bij wijze van advies « over de vraag of het voorontwerp betrekking heeft op aangelegenheden die, al naar het geval, tot de bevoegdheid van de Staat, de gemeenschap of het gewest behoren », wettelijk beschikt over een termijn van ten minste acht dagen.

\*  
De bepalingen van het ontwerp betreffen voor een deel de sociale zekerheid, voor een ander deel de materies die krachtens artikel 5, § 1, I, 1<sup>o</sup>, c, d en e, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen tot de bevoegdheid van de nationale wetgever behoren.

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit

De heren : H. Adriaens, voorzitter,

A. Depondt en H. Coremans, staatsraden,

Mevrouw : M. Benard, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer H. Adriaens.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Vermeire, adjunct-auditeur.

De Griffier,

M. BENARD

De Voorzitter,

H. ADRIAENS

Zie :

713 (1980-1981) :  
— Nr 1 : Wetsontwerp.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1980-1981

6 JANVIER 1981

**PROJET DE LOI DE REDRESSEMENT**

**relative à la sécurité sociale  
et au bien-être en 1981**

**AVIS DU CONSEIL D'ETAT**

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 29 décembre 1980, d'une demande d'avis sur un projet de loi de redressement « relative à la sécurité sociale et au bien-être en 1981 », a donné le 5 janvier 1981 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat a tenu compte à titre exceptionnel du vœu exprimé par le Ministre de recevoir l'avis dans les trois jours bien que le Conseil d'Etat, se prononçant par voie d'avis « sur le point de savoir si l'avant-projet a pour objet des matières qui relèvent, selon le cas, de la compétence de l'Etat, de la communauté ou de la région » dispose légalement d'un délai d'au moins huit jours.

\*  
Les dispositions du projet se rapportent en partie à la sécurité sociale, en partie aux matières qui, en vertu de l'article 5, § 1, I, 1<sup>o</sup>, c, d et e, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, relèvent de la compétence du législateur national.

Le projet n'appelle pas d'observations.

La chambre était composée de

Messieurs : H. Adriaens, président,

A. Depondt et H. Coremans, conseillers d'Etat,

Madame : M. Benard, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. Adriaens.

Le rapport a été présenté par M. J. Vermeire, auditeur adjoint.

Le Greffier,

M. BENARD

Le Président,

H. ADRIAENS

Voir :

713 (1980-1981) :  
— № 1 : Projet de loi.